大清宣統元年

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦鉛字裁紙各機器以待與各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能印刊並有石版印字大小機器均用精工刊

第八千三百四十八號

叻報

（本館在哥得實力門牌十一號）

印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無碍於人而後始錄其有譏罵成文以及支離費解者概不登錄嗣後諸君來札倘祈自諒更須寫真僑里面後致登但來稿發與不登均不能將原稿收回也　本館謹啟

己酉七月廿二日

Printed and Published for the Proprietor by（大英一千九百零九年九月六號禮拜一）Ho Joo Koh at No 11, Cross Street, Singapore.

道南學堂附設夜學廣告

本校附設夜習學堂教授國文國語英文算術各科每月徵收學費一元有志向學者不拘年齡均於三十日以前到堂報名以便分班教授幸勿遲誤此佈　宣統元年七月十九日　道南學堂啟

○論端方力保袁世凱

蒙嘗謂東三省有糜爛不堪之日。則袁世凱必再出現。南各省有兵氛兇惡之時。則岑春煊必再出現。非必當今人才。只推袁與岑也。然舉朝大老。睢鹿無能。近者且以少年貴冑而典軍政。委古董舊家而定國是。一旦外侮內患。變起非常。顧問無人。折衝無術。稍縱即敗。其何能支。房馬臨江思道濟。戎馬倉皇用李綱。伊古專制君主。顛倒用人。事同一轍。吾又安知今日之時局。必無房馬臨江。與戎馬倉皇之現象耶。吾又安敢決後此之袁岑。必無重登舞台。與再演烈劇之機會耶。大江以南。雖釜有魚。繼幕有燕。以遊以泳。以飛以鳴。起觀河山。尚未理籍火猶鳴々青禍。與鯨吞蠶食之危形也。是則岑春煊固可以驢騎湖上。酒酣西冷。而暫作無事人兒。吾姑勿深論。至東三省則惡急風雲。掀天捲土。其風頭雲影之所及。幾於由京而滬而粵。並此專以鼓吹抵制風潮之報紙。亦捲藏於無聲無臭之天。則一般與錫良同一無用之人員。其惕息惶恐於此惡急風雲之圍者。固不問而可想見其手足無措。魂魄顛越矣。吾不知槁臥衛輝。閉門思過之袁世凱。耳邊猛聞警報。胸次又復何如。但以古所云老驥伏櫪。志在千里。烈士暮年。壯心未已之四語測之。其亦有獨坐窮山。撫心自歎。而作髀肉復生之感者乎。此情吾雖未敢為袁斷。惟東事如日亟。且或驟至有不可收拾之日。吾有以知政府中人。終不能不作起用袁世凱之一策。固敢為之預下斷語矣。嗟乎。疾風知勁草。板蕩識忠臣。彼熱心功名如袁者。其果否足以當勁草忠臣之目。此屬別一問題。在吾固不致兩其所好。而無如承平之祿位則必相爭。急難之勤勞則必相讓。試問諸內而閣老。外而疆臣。當此交涉棘手之秋。其誰挺然以勁草忠臣自待乎。毋寧當今以此事推袁之為愈乎。東事方急。即聞有起用袁世凱之信。昨復有直督端方。力保袁世凱。雖請為起用之事。監國意見。未聞若何。而大要論之。則政府中人。諒必咸懷此意。而將來之究竟起用與否。則一視夫東三省交涉之緩急以為衡。急則治標。彼監國雖惡袁。然為滿洲祖國全計。將必有惡而知其美之一日。惟事機稍順。則難言之矣。何也。以監國之以足疾逐袁。非當急難時。無反汗日也。

或曰。然則今日端方之力保袁世凱。其殆試探監國之意見乎。應之曰。不然也。為東事日亟計。即為起用袁世凱地也。監國之不滿意於袁。疏逖外臣。或不之知。夫豈親貴如端方。猶待窺探者。特以無事則逐之回籍。有事則召之回京。在監國恐難為情。且慮啟臣下輕視之漸。然萬一東事議難就緒。變生不測。即端方亦懼難免覆餗之譏。今日而力保袁世凱。請言起用。勿謂端方無深心也。一可以使攝政王藉口于臣工之保奏。而自易轉圜。一可以冀東三省交涉之得人以維持。而無難就範。事不急則不用亦自無傷。事如急則起用須為之地。端方入京多日。此時乃以力保袁世凱聞。亦可謂得審

機用人。。臨變御實之妙訣矣。。非然者。。徒有用袁世凱以禦外侮之心。。而絕不爲攝政王召袁世凱措詞之地。。吾恐年少氣盛之攝政王。。雖犧牲百倍間島與十倍安奉鐵路之利權。。亦不欲一召袁世凱而試用也。。端方此舉。。其眞善謀國與善處攝政王哉。。 錄港報

本館譯電

○探極人歸專電　本坡實得力太晤士西報得接十八日德京發來專電云谷醫生乃一美國人傳言彼已獨抵北極云　同日英京勞打來電云比國京城之天文台得接谷君電音亦言彼已在于北極探得一地云云現在報館與其他曾探北極人會晤時批評著有記號之某事尙須守候此後通報之情形如何而報紙中已有指出谷君極難表明其實據因他無一幹練之人同往査探云　同日英京勞打來電云現以日期計之足以包括谷君在于三十五日之期內而能歷四百八十三英里之程途觀之前曾往探之人則此等快捷之處不免過于奇異云　十九日英京勞打來電云谷君將其經歷之情形一紙電告紐約之夏勝報云當時彼因糧盡飢寒已抵北極恐出一[illegible]後于地方上得一[illegible]大之幸禍得遇衣士貫摩士（北美洲極北之族類）之土人該土人等在于安拿篤（地名）獵得大熊一頭肉食甚多該處畜有茁壯之犬數百頭爲是之故得遇熟悉道路人及豐足之物而斯時相距北極祇有七百英里（此言可疑想係七十英里）彼偕衣士貫摩士人兩名及犬二十六頭行抵北極云云谷君又言每日彼觀天文儀器迨至西四月廿一號之日彼已査明尙隔十四秒鐘便到北極彼即直行遂抵極北處仰測太陽足以指明本土之時刻因爲各線度皆能瞭見然而祇有皆嚮向南之度此外北方東方西方均無所見而羅盤中之攝鐵針則直指北極且其有用之處無異平時云云谷君又復言明當彼深入最末之處時歷程甚遠而其行甚妥惟須逐站停歇于雪窟中彼所食以度活者乃係乾肉膏油熱茶等物一千九百零八年三月三十號彼在西方査得新地旣抵北極乃于西四月廿三號言歸而復歷長途西九月因爲遇雪停止彼遂寄居土穴中直至一千九百零九年日出冰消乃赴革林蘭（北冰洋大地）云

○土王回京專電　本坡實得力太晤士西報得接十八日英京發來專電云土王現赴[illegible]境內展謁[illegible]後乃回土京行將[illegible]

延臣爭執之事爲之解釋云

選電

○要電選錄　初十日港報接北京專電云俄使以日本在間島添兵有違俄日條約請日使速將兵撤去○又電云政府通飭各省各府州縣速設立審判廳○又電云郵傳部陸軍部會議興築江陰無錫兩縣鐵路以便調兵之用○又電云攝政王飭溥倫孫家鼐核訂將貢院改爲資政院工程○又電云奉撫程德全以錫良奏裁奉天之缺未與商議現與錫良不洽幾致決裂○又電云錫良奏東三省軍械缺乏請飭直隸接濟○初十日上海專電云鎭江府丹陽縣民變拆毀衙署聲勢甚洶城門已閉現蘇撫已調大兵往彈壓○十一日北京專電云使美大臣張蔭棠奏調鍾文耀爲頭等參贊○又電云粵人致電軍機處及外部謂高而謙於會議澳門界事守秘密主義恐失國權等語請飭高而謙將界事准民間預聞○又電云政府擬將錫良調任川督所遺東督之缺以程德全補授○又電云政府擬將川督趙爾巽調京內用○又電云學部侍郎寶熙進講甚爲攝政王嘉獎○又電云攝政王以陸潤庠進講太過迂腐甚爲不喜○又電云[illegible]設參贊二員○又電云外部[illegible]結之策交荷國和平會公斷○十二日北京專電云錫良奏東三省交涉重大宜示國民以爲後盾請飭民政部將禁令取銷准報紙登報○電云御史張心田奏澤浦路弊端尙多李德順革職不足蔽辜請再加罪○又電云禁煙大臣將福建汀漳龍道何成浩調部驗煙○又電云哈爾濱華商稟稅務處謂哈關洋商貨物稅輕華商稅重請一律抽收○又電云浙江士紳電稟郵部謂湯（指壽潛）去路亡請緩赴雲南按察司之任○又電云外部議訂領海公海行駛輪船專章○又電云洵貝勒薩鎭冰十一日查天津大沽砲台及海軍船塢

京事

○病症變幻　慶邸傳[illegible]患痔前經請假調治尙未見愈近以氣分虧弱血分虛損又兼脫肛兼便膿血等症

○寸步難行　孫燮臣相國腿疾已愈而頭暈較甚行動寸步需人扶掖聞此次假滿尙須續假

○秘密入京　東督錫良以交涉棘手決意到京請示聞政府王大臣已發電阻止乃據外間傳說錫督已於前兩日來京行蹤極爲秘密沿途鐵一知者

○封[illegible]

嗎根代理即有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行批准共備本銀一百五十萬磅　取定本銀一百一十二萬五千磅　已收本銀五十六萬二千五百磅　盈餘積項共有二十五萬磅　本銀行總寫字樓在倫敦　凡諸仕商存寄本銀行之項其一年繳期者以四八仙半息算　六個月限期者以三八仙半息算　三個月限期者以三八仙算　來往短期數則以二八仙按日計算凡關本銀行應爲之生理本銀行均可承造　諸君光顧請移玉趾臨面商便妥

大英一千九百零九年[illegible]月十六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟

天喜堂馳名老婢調經丸

此方得自京都某親王府之老婢傳授

故曰老婢調經丸

治一二月胎動行經或肚痛
治三四月胎動行經或肚痛
治五六月胎動行經或肚痛
一治經色或黃或淡或瘀赤
一治經來或多少或遲或早
一治月經來數次多少不一
一治行經肚痛大便閉結
一治子宮虛冷多年未孕

治經期前後腰骨痛
治經期前後小肚痛
治經期前後肚絞痛
治血山崩血流不止
一治產後瘀血未清
一治白帶赤帶白淫
治遠年閉經近月閉經
治假孕非孕企頭暗病

此丸專治婦科等症如孕婦妓婦室女靜女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切勿輕覷誠調經之聖藥種子之令丹也每服工料銀一元不設雙料單料等藥亦無別藥發售

此丸若非萬全安敢獨沽一味於斯可想矣

各埠代理處

每服實銀一元各埠代售恕不折扣，新爲陽足

京都騾馬市佛照樓　天津紫竹林長發棧
上海大馬路老順生　汕頭鎮邦街保太和
石叻馬交街周昌記　大霹靂新羅周昌泰
庇能大門樓富生號　吉隆五枝燈修泰棧
澳門木橋街如意棧　澳門四孟街茗香號
油蔴地旺蔗李潤記　如無腰痛立可安胎

〇正舖在香港中環荷李活道泥街口門牌六十四號
〇分枝在廣東省城西關光雅里西約門牌八十三號

叻蒙　商部批准天喜堂老婢丸註册不得冒效

宣統元年正月初六日

石叻馬交街門牌第九號周昌記代理啟

廈門同泰參行監製眉壽堂參茸佐元酒廣告

文明世界人競優強體質不充筋力不壯則無以奮精神而圖事業此近世衛生家於日用飲食之中求簡便發生之法所以有燕窩液汁酒藥也本行搜求秘方詳加研究監製眉壽堂參茸佐元酒從中加重參茸佐以純良藥品配製成宜功用宏妙即身軀素健之人常飲此酒亦可充長精神滋補氣血洵衛生家不可多得之良品也本行在廈門廟後街開張參行自監製以來配銷各埠中外久已馳名自問頗可信心用敢登諸廣告謹將此酒主治各症幷外洋各號代理發售列後　諸君光顧者請認本行福祿壽商標爲記庶不致悞

茲將參茸佐元藥酒主治各症列上

一治水土不服　一治筋骨疼痛　一治陰虛陽虛　一治心胃氣痛
一治氣血衰弱　一治肢體麻木　一治婦人白帶　一治脾胃衰弱
一治五癆七傷　一治精冷陽痿　一治手足瘋濕　一治水積蠱脹

附列南洋各埠代理發售處

暹羅　陳泰源　香港　德記洋行　石叻　德發行　三寶壠
成林堂　檳榔嶼　杏春堂　小呂宋　馨泉行　四里末蘭　美南棧
宏源棧　峇蘭陵　允昌棧　嗎辰　萬興行　望加錫　泉裕行
坤甸　錦順昌　非里汶　義裕行　宋卡　異源泰　炳記行

光緒三十四年九月初六日　同泰參行謹啓

占勿倫咳嗽藥　〇此藥能治咳嗽　傷風　哮喘　各種喉症心症　切勿忘却以爲咳嗽幷非危症蓋因咳嗽能發現腦熱及嗽血吐血之症　占勿倫咳嗽藥可以消除患痰能治喘痛之症及消除大聲咳嗽能救喉中氣積而使咳嗽通順以便晚上安眠　占勿倫咳嗽藥幷無鴉片在內係用草木製成

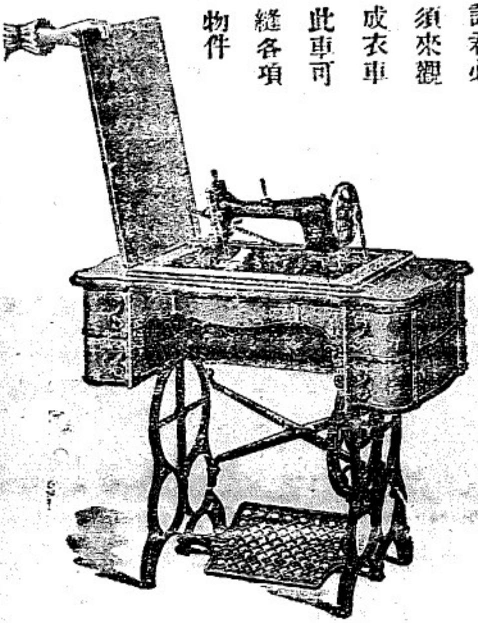
各處均能購買　小樽五角　二大樽員

大英一千九百零八年四月二十一號

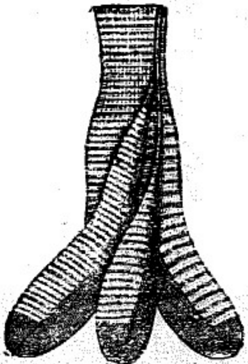
ROBINSON & CO.

羅敏申公司平沽告白

啟者特字通知本公司每年一次平沽各種貨物茲定今日乃西歷一千九百零九年實結末月一號拜三即華本月十七日起將貨平沽此次平沽比前次之貨物更美更多諸君有欲以廉價而得美貨者幸勿失此機會爲盼特此佈聞

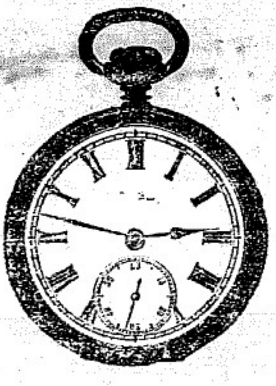


諸君必須來觀成衣車此車可縫各項物件

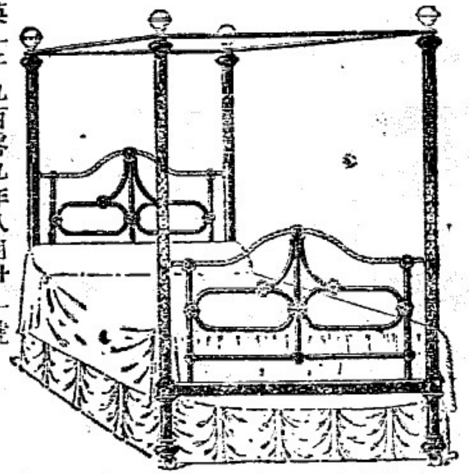


精美之襪價值甚廉每三對一元七角半

英製長袖衫每半羅六元



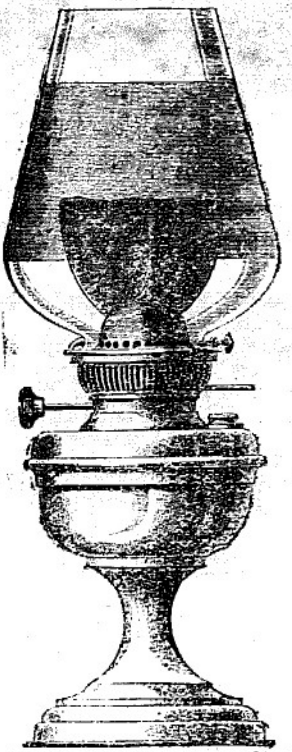
時表每具二元七角半



鐵床廣三英尺六寸長六尺六寸每張九元半

廣四英尺長六尺六寸每張十元

廣四英尺六寸長六尺六寸每張十元五角



桌燈每枝一元七角半

留聲機器及新華人曲片

英一千九百零九年八月卅一號

羅敏申公司謹啟

非寀引掌故自圓其說並言軍諮處不可設立暫時民力未紓尤不宜籌辦海軍云

○張病加劇　張之洞病狀前數日經方徐朱三君診治已見輕減嗣因連日樞臣時往宅中籌商日本交涉因之瘀中帶血氣逆上衝寢食俱廢日昨公子電致南省延聘名醫來京診治

○爲宗室謀　攝政王以近年宗室蕃衍已及八千餘人宗人府署各缺有限補署無期長此坐食實屬非宜惟同例宗室不准出京當此變通官制之時應通融辦理嗣後實缺候補各宗室應准外用遇有相當缺出即備放其閒散各員或充練兵或習巡警云

閩　粵

○熱死之慘　厦門自立秋後天氣較前格外炎熱自六月廿七起初二三止赤日當空微風不起寒暑表升至零九度聞鄉下有熱斃者據台北人來云廿九日淡水城內熱死五百餘人之多慘矣

○金門苦缺　金門協一缺以前尙屬中平近年標兵十裁六七比缺甚苦然尙有標兵額數若干名可以虛懸藉作日用一切詎金門協劉戎昨得閩省札以金門巡警難開皆由無欵可籌巡警爲新政之要點萬難容緩陞大憲特札金門協撥標兵四十名作爲金門巡警云云若然則標兵四十名月餉按月均須照發不能取資分文此缺不更苦哉

○委員查案　安溪縣去冬搶刧鹽局一案迄今未能結案省憲飭厦道詳查安溪縣令究竟緝捕認眞與否何以此案未破云郭觀察昨特札委楊紹成二尹往查一是矣

○義婢拒盜　日前泉州靈水鄉吳姓被盜衆刼搶茲悉吳姓屋角有小樓一座僱工四人睡其上盜遂由此直犯該僱工四人與之互鬥犀內一小婢聞僱工打門之聲乃從小門開覦盜即乘間而入洞開大門蜂擁攻入一義婢据門限抵死不放其入盜乃開鎗從乳際傷入婢受傷發狂四出奔竄大呼有賊旋復入而拒盜又至中庭疾呼始昏倒于庭外時吳氏家衆亦鳴鑼喊救鄉中應之以鑼者六七處鄉衆悉執械而來盜在屋內方攻鐵櫃不破又將婦女酷打詢以金銀藏於何所婦女受傷者甚夥盜以鄉衆齊出攻禦恐歸路被截均忽忽逃去未能大肆搶掠聞者謂吳氏之幸免盜刧實義婢舍生拒賊及忍痛呼救之功云

○糧胥如虎　延平之順邑義有十三糧櫃每當新官蒞任彼必藉運動力託紳包辦雖費了多金亦所不顧藹可藉此以作威福而取私利也地方人民皆側目而覦之謂其有十三虎之名云

○飭查廢員　道憲郭觀察日前奉到督憲札開准北京吏部咨開現奉朝廷　恩旨起用在籍廢員爲此咨請各省督撫轉飭各屬查明三品以上開缺大員在籍者迅即開呈簡明履歷因何事開缺回籍彙報到部以憑專摺奏明另旨起用云道憲已札飭所屬一體查辦稟報矣

○南洋學務　南洋視學員汪千仞昨有函回粵聘請教員四人前往担任各學堂學科每月薪水百元聞隨宦學堂中學畢業生某某數人願往担任一切云

○在省會議潮汕路事之傳單　飛啟者潮汕鐵路公會口章倚口國口樅與潮人之身家性命財產均有密切關係內地各屬已多開會研究現旅省紳界學界準於某日下午二點鐘開會于油欄門外潮州八邑會館凡我同人屆期切祈到會商議以盡維持地方責任國權攸關切勿放棄是所切望焉幷請近祺旅省潮州紳商界公啟

○開闢軍港　海軍大臣洵貝勒有電來粵初十出京先赴浙江象山開闢軍港所有海軍公事奏明交參議代拆代行幷聞廣東之楡林欖浦等港亦擬次第親勘云

○袁督來粵　迎接袁督樹勛之李巡捕電報帥節來粵日期照錄於下善後局廣府中廣協憲鑒袁海師庚（初八）抵滬准使（十二）乘銘赴粵定期（二十）接印親眷男婦六位幕府隨員文武十餘人起節再電森華稟青　新任袁督有電來粵云乘輪入口時擬順便查察虎門橫檔各炮台及一切形勢險要以備將來興辦粵洋海軍支隊之根本茲聞李水提已預備帥節遙臨

外　國

○列國輿論　關於安奉綫問題列國對於日本之行動各有議論茲就英德美俄各國之論文已見報紙者摘其大要如下　英國　泰晤士報論滿洲之淸國現狀不講自衛之道在混亂之狀態如今日被日本出以日俄大戰同一之目的保護東洋之平和圖安奉綫之改築取於日本爲當然之事彼無利害關係之第三國對之不可有容喙權況乎日本政府遵奉條約向淸國政府應盡之手續已經告盡耶又有該報之北京特派通信員瑪禮遜君謂中日協約文義之粗漏原不免有可議之點然於安奉綫問題日本政府敢於出斷然執行之態度其責任在淸國外務部因慶王以下之各高官皆互相推委其責任沉溺於偷安姑息之弊至委此重要問題於地方督撫不顧及大局之如何以至有今日之結果云云　德國　德意志

新聞非難日本者亦有然論日本之行動爲出於不得已之措當者居多　美國　米利堅新聞贊否相半揭確實之論文者少然如紐約某新聞即肆意爲倒日本謂日本之此舉是脅威清國之主權云

俄國　俄羅斯新聞如（諾威米亞）自昨來年以軍事上之目的動手西比利亞之複線工事及着手黑龍江線敷設工事謂日本即以同樣之眼光始有此亟亟於安奉線改築工事之舉結局論日本之野心可畏殊令人起恐怖之觀念云云其他諸新聞未詳

本坡

○死册例登　本坡國家册報計至西本月二十八號止一禮拜內坡中居民身故者一百一十九人其中華男一百一十四名華婦四十口合計一百五十四名口餘爲他籍者云

○撈屍續報　昨報在于本坡禁港之海面撈得華人屍首經厝三板拖帶來坡交由屍場察驗一則茲悉屍已驗明死者係由溺斃云

○合充餉碼　西本月四號拜六即華本月二十日下午本坡國家憲轅特報云實得力國家　白蠟國家　吉打國家頒示茲由檳城務政司署代理以上國家接收投票限至西一千九百零九年十月一號（即華本年八月十八日）中午爲止招人承充下列一千九百一十年專售之權　一　檳城勃羅温威黎士里（即過港）速甯之煙膏碼　二　檳城勃羅温威黎士里速甯之酒碼　三　白蠟煙土碼　四　吉打煙土碼　所投之票各向新嘉城輔政司署　檳城務政司署　白蠟英國務政司署　吉打國家顧問官署　華民政務司署領取印便之票筒在于票筒書明承充此碼及注明投票人自己之姓名若用店名行名擬不收受而投票人須交一月之餉銀將此四碼合而爲一倘若分票投碼則決不收受云

○梟著堂期　明日爲梟著開訊由府上詳刑名各案之期本屆有案六宗讞定續報

○遲見待訊兩案　昨日下午六點鐘潮人陳裕燕在丁律被陳明耀彈傷頭部爲三十八號巡差見拘于案今日三堂待訊○又前日下午六點鐘浮羅特落巫人烏那被西廊人佘免那商林刀傷左肘寬約三寸報由就近押差拘佘于案飭烏入院求醫今日二堂過堂着被告署保二百元候廿九日訊

○私回被逐　昨日下午六點外錯六百四十五號暗差在義福街拘獲潮人陳當榮一名緣陳曾犯案六次前年已經出境今復逃回故武之子案今日三堂過堂展明日另贌

不願入埠　○前日護署點名時有客人施阿順不願入埠作工今日移解三堂訊畢官判入獄七天

緝私兩則　○昨早九點餘鐘三十號英三畫在浮羅摩落某工廠拘獲閩人楊妹潮人李利妹二名三星羔一盒值銀三元逮之于案今日三堂訊畢官判首名罰鍰三十五元不完改禁兩个月二名罰鍰六元及二十五元不完改禁一个月○昨日將晨兩點後鐘二號三畫及五十號巡丁至丹戎巴葛二十三號門牌屋內拘獲潮人陳洪九一名三星羔一斫值銀五元併逮于案今日三堂過堂展明日乃鞫

路斃可傷　○前日早七點外鐘石叻門有閩人路斃者年約四十歲爲廿四號二畫差所見報由醫生檢驗知爲脚氣衝心致死業飭仵昇葬矣

拆股聲明　○啟者大坡老巴虱口隆興號石路生理原係謝搖謝烏抽葉撮三人合股全創歷來無異今因謝烏抽志欲別圖愿將自己名下股份拆出爰請公親謝池翁謝平治翁謝鳳連翁葉艮思翁秉公核算即將烏抽名下股份及得利之項一齊當公親面前交過清楚而謝冒名下花紅份亦就此抽出經於本年七月十六日截止所有來往賬項以及店底家私等均歸謝搖葉撮二人承受異日生理盈虧不干退股人謝烏抽及退花紅份人謝冒之事至謝烏抽謝冒有與諸寶號往來賬項揭借保認等事惟向經手是問與承股人謝搖葉撮二人無涉先此聲明以免後論此佈

宣統元年七月念二日　承股人謝搖葉撮仝啟　㠀

請勿誤會　○啟者近承坡中諸商翁查問同濟醫院後街實得力餅乾公司是否做號開設抑或附股在內等語當經答覆該公司所作生理與做原無干涉惟從前有與做交易欠去多金現已收回此後如何做概不與聞其事合并刊報聲明以免誤會

宣統元年七月廿二日　源順街鼎盛興號謹啟　㠀

大荷蘭國總領事示　○大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事府爲招投餉碼事照得國家欲招人承充下列之餉碼或以一年或以三年爲期均由一千九百一十年亦不里月一號起計　一　廖內及各屬境除七洲洋中之浮羅都柔海島外所有各該處之賭　酒　猪　胡椒餉碼　二　浮羅都柔之煙　賭　猪餉碼定於西一千九百零九年怒民末月二號拜二即華九月二十日在丹戎檳榔之廖內務政司署收票開投爲此示仰商民人等有欲承充者其如期往投可也特示

大英一千九百零九年八月廿八號　示

HOOGLANDT & Co.

有欵招揭告

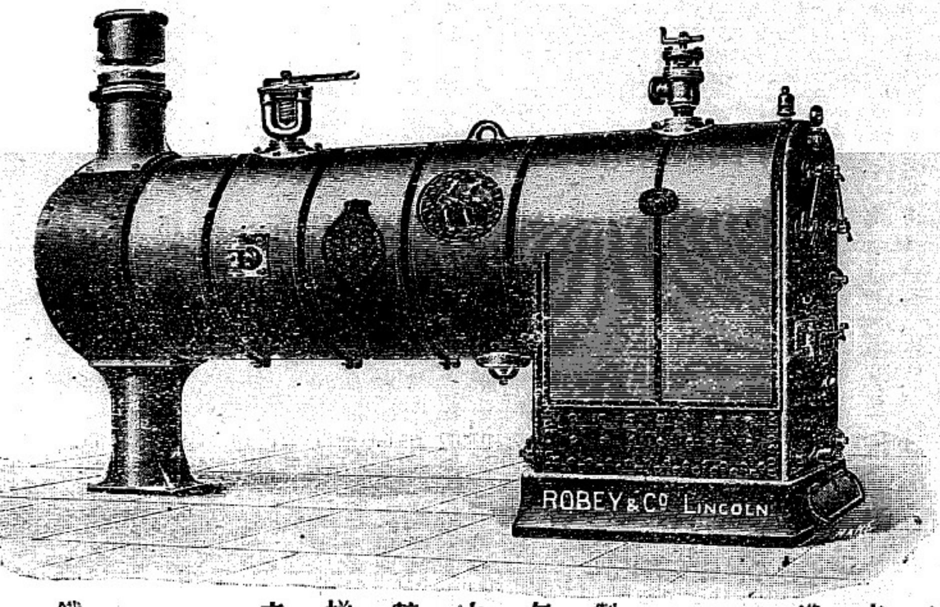
白〇啟者本公司備有欵項招人揭借須以在坡上等產業爲質利息照常諸君有欲借款者請來相商可也此佈

宣統元年三月十六日

福蘭公司謹啟

HOWARTH ERSKINE
LIMITED.

啟者本公司乃是建造土木及機器之工師所設本公司之總寫字樓及廠設在新嘉坡美果茅律及在坡中嗎直里律設立寫字樓而在于仰光 檳城 意保 吉隆 網㕭 羊城 香港 上海等處均設分枝之店本公司所造工程乃係建築鐵 鋼等項之屋宇 各式橋梁 鋼 鐵 三合土等項之碼頭 燈塔 水塔 礁石標誌等項製造花鐵等項本公司充當國家包工之役乃水池 填海工程 火車路 掘土各項工程能築米較 船澳之貨倉 螺旋式之樓梯 製造嵌合各式用火或用水之鼎 本公司內常有沽出礦務 農務 種植所用各欵之機器 各式車所用之油 各式大小鐵板 大小鐵桁角 鋸 鐵盤 斧頭 鋤頭 巴籠刀 螺絲頭 鐵釘 鐵鍊 鉛鋼及各式鎖匙并各機器 伏望 諸君有欲委任者請到本公司商酌爲幸此佈

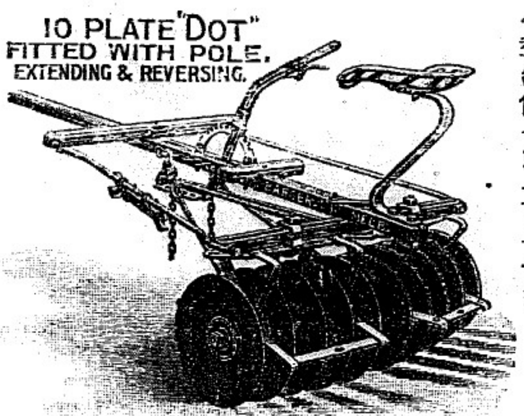


宣統元年五月廿九日

夏活士堅鴉有限公司謹啟

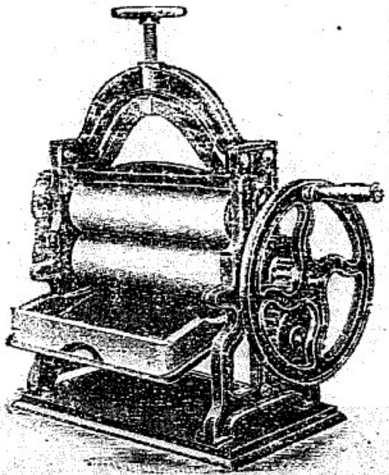
JOHN LITTLE & Co., Limited.

然里直公司



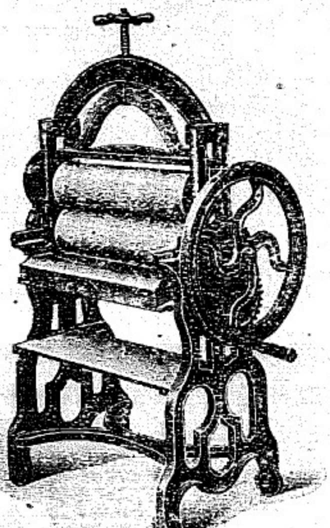
牛犁鐵仔一頂一百一十元

附牛一日十五人外工

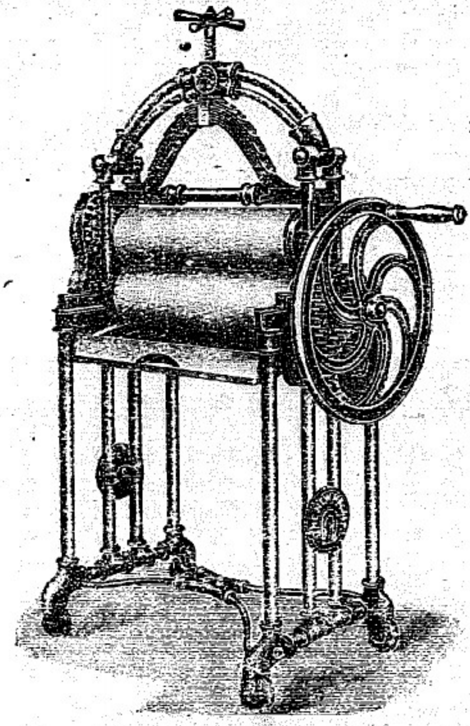


樹乳車柴仔一頂二十一元半

樹乳刀一羅九元



樹乳車紅銅仔七十大元



樹乳車柴仔四十大元

樹乳刀一羅七元

英一千九百零八年十一月十三號

新嘉坡代理人然里直有限公司啟

叻報附張

大清宣統元年己酉
七月廿二日禮拜一
隨報派送不取分文

要件

中日安奉交涉情形補誌

外部爲安奉事致各國欽使電云光緒三十一年十一月（一九零五年十一月）中日全權大臣會議安奉鐵路本係軍用鐵道現在改爲商用由日本政府建造修理又附約內謂十五年後可由中國政府贖回併約定在兩年以內開工此路視爲中日共有之事業由中日兩政府各派委員是中國實有權利可派代表監察管理是約期滿日本政府並未言及續約亦未有所舉動直至今年春間中國政府以中日友誼素厚允再將合同重議郵部因卽派員會同日員前往測量東三省總督亦將原議照會日本奉天領事久之始覆不允中國要求日本將在鐵路上或相近鐵路上之保護衛隊撤退因地屬中國鐵路界綫內警察應歸中國管理相持日久不意本月二十一日（八月八號）日使突然照會外部歸咎於中國有心延悞現日本卽行開工不再與中國會商外部得此公文當卽照覆駐京日使略謂該處商業甚有進步鐵道本可無須推廣倘日本意欲更改軌道或改良諸工程中國亦不堅執惟辭明倘將軌道更張必須與京奉一律此外除必須工程外另勿有所更動覆文內又謂此路不能再展爲軍用鐵路在滿洲界內無須派人保護鐵路由中國政府派警兵駐守末後歸結於中國不能擔任延擱之咎茲敬奉告日本政府開工實在條約期滿之後事雖如此中國與日本交涉仍求和平了結未嘗拒絕今日本恃其勢力不顧約章突然歸咎於中國延悞中政府深知此等舉動不過託詞於交通商業其實全爲軍用起見年來日本往往不顧條約時思侵及中國主權此次因見日本欲在滿洲展擴軍備故不得已告以鐵路警察應由中國妥置倘使日本當時卽能允洽則此事定議已久豈能獨謂中國遲延惟中國於此事仍在依照約章和平了結請將詳情告之列強以觀孰曲孰直焉

交涉

飭訂使館駐軍數目 ○政府因京師各國使館駐紮軍隊倏往倏來毫無定數由軍機片交外務部堂官與各國公使商訂定數云

外部致高大臣要電 ○聞外務部日前致高而謙大臣電文一道略謂駐京葡使照會本部謂澳門對山大小橫琴二島居澳門之西南係澳門生成屬地應請會商妥定等情本部查中國邊島向歸各廳州縣管轄從無某島屬於某島之事現在劃界事關重大該國若有強劃某島爲某島屬地務須力爭勿墮術中云

怨憤補誌 ○日本學界來函據稱日本東京近忽舉國若狂號外之聲不絕於耳其號外之內容大致以東三省交涉日政府屢向中政府磋商迄無條緒刻下日政府已決意取最後之手段擬不俟雙方之合意而以獨力解決云云我國留東學生覩此情形有閉戶隱泣者有憤不欲生者人心異常悲憤而我外交諸公乃爲掩耳盜鈴之計禁止報館揭載是不欲國民有愛國心也哲哉中國留學生

實業

東省金融界之曙光 ○東督錫清帥見三省財政困難達於極點專以紙幣流行各屬銀價因之奇漲官民錢帖異常低落日俄紙幣乘隙暢行於幣制主權實兼前途實屬關礙匪淺於是上請政府轉飭度支部籌撥的款五百萬開設三省興業銀行以挽利權澤尙書因部庫奇絀無款可撥而東省財政又待助孔殷刻不容緩特商之大清

總銀行總辦張允言分設三省銀行救濟錢法以免利權旁落亦可抵制外幣張總辦刻擬於營口奉天長春黑龍江哈爾濱吉林各埠已設立銀行者加添資本銳意擴充未設立者組織開辦幷聞度支部將飭三省清理官取締官民錢帖行使大清銀行紙幣以便統一錢法

錦洮鐵路之計畫 ○新法鐵路以日人阻撓屢次交涉不能就緒故近有改築錦洮鐵路之議由錦州府取道朝陽東北經小庫倫復渡西遼河過達耳汗東部以致洮南此路本由蒙務局朱桂辛督辦所建議經前督徐尚書贊成謂此路不特可分南滿之利幷能握東蒙古交通機關特於前日咨催東督奉撫迅將路綫繪圖送部以便從速舉辦

石膏商稟修運膏鐵路 ○湖北應山縣石膏商李運釗等刻以該縣膏務日漸發達惟由襄河運輸殊多不便擬由該商籌欵修築運膏分路與孝感連接已將一切情形繕具圖說稟呈省憲核辦矣

運臘味往美州之新例 ○羊城臘味行運臘味往美國舊金山埠例須由醫生將臘味察驗方准進口後經由該行商稟准大吏商准美領凡有中國醫生鄭豪驗過簽字爲據便可進口以免周折近緣鄭醫生赴白爾根消除痲瘋會轉托醫生雷休代理是職日前雷醫生前往美領事署商酌此事美領稱說現美關新例凡販運臘味者須設屠所由醫生察驗幷將該屠所名號住址詳告粵吏轉知領事稟准美政府方可照准等語現該行迫得在榮欄街自設屠所一間名爲永隆號已將情形投告總商會請代呈大吏轉致美領嗣後如臘味運美國有雷醫生簽字爲據者請准放行以免阻滯矣.

叢談

異哉竟有以孔明燈作星看者 ○孔明燈之製、本甚平常、不外以火力攻之使上升耳、其法以百餘張或數十張紙糊之、以竹篾一條作燈唇、狀如懸鐘、（其大不止此、不過舉此以爲喩耳、有高至逾丈者、闊至八尺者、）燈底處、以鐵綫作十字形、十字中又結蛛網形、以盛油紙、燈有大小、如定十張紙高、則闊必加紙二張、七張紙高、則闊必加紙一張、此燈方可直衝霄漢、否則不能升高、且有焚如之慮、余在鄉時、每年至中秋節前後、必製三五具燃放、左右各鄉、亦無不有之、以故八月中、每夕七句餘鐘時候、東西南北、俱有孔明燈者、其巧者、附以火光之物、自燈起至燈落、由燈而下、絡繹不絕、甚奇觀也、其物有名九龍墜地者、有名萬顆明珠者、有名九子連登者、他若炮仗及雙引炮等、種種不一、總之各物中、當以萬顆明珠爲最悅目、觀者無不贊羨、初起時、每因附物累重、多不甚高、及至所附之物、燃燒過半、則其身輕而高必速、常有高入雲際、與星無異者、此人所共知也、近日叻地、於本月中旬、亦有人製之而連夕燃放、不知者竟謂某夕九點餘鐘、月將出、東方亮然、忽有明星一顆、金光爍爍、充力而出、比常星大十餘倍、未知主何祥兆云云、噫、何其井蛙之見若是耶、及有識者曉之曰、此孔明燈也、則又曰、近日氣球及飛船之始、俱濫觴於此、其愚陋誠不值識者一哂矣、　煥

別有懷抱 ○某生者、某澳佳士也、素性拘謹、嫉惡不無過嚴、故往往爲小人所不喜、然自生視之、固漠然也、祇以不甘家食、志在四方、年前浪跡南來、掌書記于某號、以大才而小就、遊刃有餘、此盡人知之矣、乃有僉壬之輩、以脅諂爲不二法門者、恃司理人之寵倖、時以唇劍舌鎗而顚倒是非焉、雖不敢公然涉生、然生以其無理取鬧也、惡之甚深、因據理直斥其非、彼人自知理屈、無可置答、但從此支蔓更多、輒以陰險毒謀、隱圖報復矣、生覺之、自思小人終難與處、胸中壘塊、莫從發洩、日者特借杯中物以澆之、酒興勃勃、狂歌代哭、搔首問天、不覺膓內熱血、衝口而出云、嗟嗟、遭時不偶、則滿腹牢騷、如某生者、殆所謂傷心人、別有懷抱者歟、唉　仲

諧談

親家打尖兩誌 ○官話以食午點爲打尖、言朝飯晚飯之間、再打一個尖也、昔有親家二人、同領鄉荐、甲中解元、乙居殿軍、某日在茶館打尖、乙戲謂甲曰、我們兄弟同年、固是可喜、假如開寫榜名之時、取定八十八名、或誤多取某丙一卷、閣下雖已擬列前茅、而自六名以下、均已寫定、誰多出之卷、文字又與閣下不相上下、主試必欲打一個尖、取中某丙、則我與閣下二人、孰爲穩當、甲曰向尾除去、乙曰不然、場內抄榜、向例自第六名以至圖榜、均須先寫、留定五魁、格外[illegible]闊

THE EAST ASIATIC Coy. Limited.

各式貨物發售

本公司發沽丹麥國上品罐頭牛乳乃是哥羅華標頭每箱四十八罐價銀六元厚皮甜質牛乳毋箱四十八罐每罐一磅價銀七圓諸君合意者請來採購 特此佈聞

英一千九百零九年七月七號

本公司發沽上品奥加標之祖家灰此標之灰乃是天下第一 諸君合意者請來採購

PRIME PORTLAND CEMENT
ØK
THE EAST ASIATIC COMPANY LTD.
COPENHAGEN

本公司發沽尼加呂麥標之蜜酒此酒已經顯明乃是頂上之品價銀甚廉 諸君合意者請來採購

NY CARLSBERG BEER
NY CARLSBERG
COPENHAGEN

本公司發沽及有貯在貨倉各款暹羅慧智木乃是木柱 木板及埋影木 諸君合意者請來採購

依亞沙德有限公司啟

利直南有限公司告白

本公司所沽之正金鐘標久已通行已蒙諸君所共嘗不意此酒銷流過盛奸商志圖射利以致魚目混珠不分美惡而 諸君有啖飲此等假昌酒者爲害甚大本公司不得不將此中詳細佈衆週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之益也敬者所近來竟有棍徒假冒本公司正金鐘標其標頭恍惚本公司之款式少有不慎受害甚深因本公司所沽之正金鐘標不惜工本係以頂上質料釀成以故曾飲此酒者皆知其益遠近馳名而棍徒假昌酒之氣味斷同損絲大異沽其所故之價比之本公司所廉本公司所運到正金鐘標其標頭經已稟官註册凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標者務必留神細察勿爲僞者所誤而者本公司正金鐘標有所刊標頭爲據茲將標頭三式附刊報中以免誤認徒此佈聞

新嘉坡五条呼麥公司
專辦祖家頂上美酒發售此係
請膠庚和羅座諸君光顧認明此標

嘉怒鈕公司

大英一千九百零七年二月二十號

利直南有限公司謹啟

、以示鄭重、此時若打一個尖、恐閣下不獨不得舉人頭、亦且不能得副榜尾也、居高易危、君言甚是、又親家丙丁二人、向稱莫逆、於子女婚娶後、每欲彼此召飲、以叙姻誼、惟丙性吝嗇、丁性豪侈、丙固不欲破費請丁、而常慮丁召飲、難於還席、某日丙遇丁於途、拉往茶樓打尖、將下樓、丙謂丁曰、此次茶資、應由弟手支結、然請客還東、此爲老例、弟欲與兄各出一半、作爲彼此應酬、既不用破費酒菜、亦不必互相還席、兄意云何、丁知某丙平日吝嗇、且極執拗、爲結半賬、曰、一起兩得、君言甚是、

粵謳

辭客之二 ○君呀你又嚟得咁早 客未埋街 做乜我兩人相見啫就好似火熛乾柴 自係起首共你相交奴就見古怪 估話捱通錢債都會有的依挨 點估相與亦有幾年都係長日苦捱 好比萍浮波面暫且痴埋 呢陣爲客辭君又怕君你錯怪 想話留君嚟豖客又怕佢怨妹心歪 左想右思實在腸都想壞 唉休介介 今晚開嚟我致同你講晒 總要呢回唔咿醋致共得你日久和諧

漁

貴重枋廊出投告白 ○啟者茲本館定于西一千九百零九年厘多末月廿六號拜二即華九月十三日下午二點半鐘在本館內拍賣甚貴重之枋廊名曰益士勃黎士乃地兩邊坐落牙籠律正對加羅滿共大五希葛二律十五頃有國家執照兩紙第二千四百五十五號之執照由一千九百二零年然花里月一號起以二十年爲期每年納稅三百九十四元第二千四百五十四號執照由一千九百零二年亦不里月一號起以二十年爲期每年納稅三十八元及在該處有一大枋廊并各器物在內名曰益士勃黎士枋廊內有第一等新式機車等項現在用于廊中各車之式刊出清單備覽 諸君合意者屆臨投買此佈 玉

英一千九百零九年九月二號 巴越拍賣館謹啟

招充工役告白 ○啟者本工部局意欲招人承充建造米打（譯音）之屋一間在于撫政司碼頭欲取格式紙與票筒及閱圖式者可赴工部局寫字樓副畫圖師處呈出工部局司理人已收押票銀二十五元之收單便能領閱倘不取中其票即將此項押票銀交回有欲投票者限至一千九百零九年實拈末月十三號拜一中午以前在于票筒對明交到工部局司理人以憑選擇此佈

大英一千九百零九年九月一號

新嘉坡工部局司理人波儿剌士承命謹啟 巳

掛砂名字更正 ○啟者叻埠聯盛號生理曾於本月十三日在叻報刊登廣告茲後凡逢出籍領項及與人來往須有鄭烏閃林梓川二人畫號兼蓋聯盛正印方可准用茲將鄭烏閃改作鄭烏剡妥再聲明以符其實此佈

宣統元年七月十九日

三寶壠光盛 新嘉坡聯盛 鄭承昌披露 川

賠欵快捷 ○啟者茲因承掛紗人姪吳九仔今有我大姑吳氏在於新街鴻運樓居住已于西歷一千九百零七年七月一號在于上海華洋公司買落人壽保險燕梳銀二千元不幸大姑于已酉年七月初九日即英一千九百零九年八月廿四號因病仙遊登即投報蒙貴公司即將保險賠欵銀二千元不過三日內送還與掛紗人吳九仔親手接回應用因貴公司賠欵快捷弟親感大德無可報答謹修數語登報申謝可知華洋公司保壽者之第一利便焉特此佈告

天運已酉年七月十六日 吳九仔謹告 乙

聲明掛砂 ○敬者叻埠聯盛號生理於本月初十日曾在叻報刊登廣告因難繼榮心存遠大志切別圖不復任聯盛棧務容另簡賢充補藉收指臂之助等因茲已掛砂鄭烏閃林梓川二人畫號自後凡逢出籍領項及與人交易來往須有鄭烏閃林梓川花押兼蓋聯盛正印方可准用特此聲明俾衆周悉

宣統元年七月十三日 大英一千九百零九年烏儿廿八號

三寶壠光盛 新嘉坡聯盛 鄭承昌啟 丑

輪船啟行 ○啟者本公司之柔牙勝輪船定于西九月八號禮拜三即華七月廿四日開行 亞士蘭輪船定于西八月十一號禮拜六即華七月二十七日開行 嗎希怒輪船定于西九月十五號拜三即華八月初二日開行 毛里末輪船定于西九月十八號拜六即華八月初五日開行 查加勝學輪船定于西九月廿二號拜三即華八月初九日開行 由本坡前往丁加勞美遞峇左吉蘭丹 劉眉 萬拿壁 直拔繳 稭拿黎 八打尼 萬峇 𥅸莪勝 六 峅 鄖宜 萬高門沙 占本 網略等處此佈

宣統元年正月初六日 一三 伊亞紗德公司謹啟

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招人投票承充全樣餉酒照事得國家按照一千九百零六年鴉片律例又一千九百零六年碼律例又一千八百九十七年烟絲（納閩）律例又一千八百九十七年改定第三條（納閩）律例辦理招人承充由一千九百一十年起至一千九百一十二年止下列各餉碼

納閩酒碼 納閩烟絲碼爲此示仰商民人等知悉汝等有欲領取票筒及知各碼細情者可赴新嘉坡華民政務司署或赴納閩參政司署查領便悉而投票之期限至一千九百零九年厘多末月一號即華八月十八日中午以前將票投交本署及納閩參政司署以憑選擇各宜踴躍愼勿觀望特示 一三

英一千九百零九年七月廿七號

示

源和興承股聲明 ○啟者小坡昆實得力門牌一百二十九號署五源和興號原係林維翰王金殿合股開設今因王金殿志欲別圖願將名下股份拆出從此全盤生理歸與林維翰承受已于本月初八日歸割清楚以後生理盈虧均與王金殿無涉若王金殿有與外間銀物交接各事均惟經手是問概與源和興號林維翰無干此佈

宣統元年七月十七日　源和興號林維翰謹啟　白

沽燭生理逃件聲明 ○啟者敝號萬瑞福設在臘閘口門牌四十八號沽燭生理去年曾僱瓊州人盧松安在是司製蠟燭事務曾經立約訂明願將生理一份作爲酬勞不意本月初十日盧松安不辭而去迄今踪跡杳然茲特登報聲明盧松安既已私逃則前立生理一份之約作爲廢紙盧松安若與外間交接等事亦惟經手是問此佈

宣統元年七月十六日　萬瑞福號謹啟　白

菩薩倒運 ○吾友黃某素喜尋花問柳去年冬間曾患風濕骨痛之症服了虎骨膏十日之間其病若失覺如好人一般愈未逃人其危復萌一日往尋舊好不見則詢鴇主言某某已爲之出火坑而登青蓮矣由是悶悶不樂者數日其友知其意遂舉之出尋游路遊海關街日燊處瞥見一婦娘嬈有姿色遂止宿焉未旬日舊疾復發中國人迷信神權凡病必先問神明然後問藥適逢上元佳節各神廟多有婦女往拜者黃某趁此良辰亦作某神廟之行一可尋芳消遣二可求籤問聖然來意不虔神明早知之矣所求之力乃治吐瀉之症黃某不知也待藥服下泄瀉大作約兩點鐘久其痛始息蓋藥不對症也是日則往該神廟求祝咒罵一運又將神像推各性[illegible]而去該廟之菩薩可詐往這其人功效之極也有猴不求藥而問神其名是詰之遣興由其後來購買虎骨膏直自述以上之奇遇○觀我臣肚當知黃某前車之可鑒凡什過鉅事一之猶甚其可再乎後貫身食質骨膏二樽進夕撈三樽乃保無性命之廣出無他左藥其其症也乞能猴處如反筝勝於神明淌底撈針千金信也凡我同胞如有花柳骨痛手足攣破腰氣方軟四肢廊木以爲下血及頭痛腰痛之症者盡可放心購用虎骨膏或內食或外擦均可止痛安神毫無損害誠可謂無價百寶虎骨丹也婦女月經不調臨經腹痛血淡血少服食此膏經永可調而且加多也○外擦之庄虎骨膏加遇跌傷打傷均可擦之立刻止痛止傷[illegible]無後患○內食虎骨膏大樽價一元可充六日之用[illegible]一元可充八日之用小樽五角可充三日之用多買[illegible]一千九百零七年十月[illegible]日九[illegible]虎骨膏主人謹白

(LU-KO-B-KU)

去風虎骨膏

始創

LU'S SPECIFIC

TRADE MARK.

登錄商標

盧詩如監製

滙兌廣告 ○蓋聞商場立要首重本資而中外貨財情關票務此滙兌所由設也明矣茲者新加坡四海通銀行自丙午年開創以來久蒙本坡外埠諸巨商顧愛感佩良深今已分創暹羅香港上海汕頭等埠分莊以廣接滙兌票務事開辦以來經蒙同胞接踵光顧票目繁興茲再登諸報端以廣遠近週知凡諸　富商巨賈有意滙暹羅香港上海汕頭等埠之銀票祈移玉駕到本行面商自當照市從宜格外優待以慰同胞之雅意焉　此白

宣統元年己酉七月初三日　新加坡四海通銀行告白

家用良劑 ○錫蘭著名之著述家深感韋廉士大醫生色紅補丸治愈其妻母最劇之胃病又使其妻並已身復原有力之功能西門錫爾佛先生者爲著名之小說家也其聲名久爲錫蘭全境所傳誦彼嘗以韋廉士大醫生紅色補丸爲家常之良藥承致書而讚其功效云○余素信韋廉士大醫生紅色補丸之故以其能療余家岳母之痼疾也家岳母現年七旬前患胃病勢甚劇烈胃口失調喉嚨腫痛口內生瘡大便滋結頭痛頭暈肚腹脹悶種種等症使之身體諸多不適甚至因口痛喉腫之故常有數日食物不能下嚥祇可略飲牛乳粥湯而已身體軟弱日甚夜睡常不安甯如此年邁患此重症勢甚危險觀其面容憔悴不堪余友常提撕余妻小心侍奉余皆爲之延醫服藥非惟不能全愈抑且更形加重爰於二年前以韋廉士大醫生紅色補丸使家岳母嘗試之不意既服之後頓覺靈驗如神喉痛即止口瘡即愈諸疾全消而不復發矣余甚喜韋廉士大醫生紅色補丸功效之神遠常將是丸作爲家用之良藥偶逢余妻身體輭弱或已身操勞過度服之獲益甚多即余諸親戚友服之亦莫不屢見功效

西門錫爾佛君錫蘭著名之著述家小像

其爲余所親知者即凡風濕骨痛胃不消化以及他種疾病均賴是丸而得十分全愈也○韋廉士大醫生紅色補丸所以能治愈錫爾佛君之妻母薩米新西夫人之疾者因是丸之力能經過血中運行全體使其身軀康健復原而有力焉是丸常如此法已曾治愈血薄氣衰

諸虛百損　腦筋衰弱　少年斲喪　陽痿不舉　背骨疼痛　肝經各病　山林瘴氣　頭痛頭暈　風濕骨痛　左癱右瘓　腳氣衝心　猪羊癲癇　乾濕癬癩　痔瘡疔疹　皮膚諸症　以及少壯婦女月信不調所患各疾莫不奇效如神焉　各處西店藥局凡經售西藥之處均有代售或函向星嘉坡海邊第一度吊橋腳韋廉士醫生總藥局購買亦可　每六樽價銀七大元　每一樽一元二角半得力銀　遠近郵費一律不取

牙直里告白

此種鐵板天下各國均已通用能助灰士而使之更堅以此而和灰土則省甚

逐塊之鐵板可供鋪地鋪牆及上蓋幷作各項之用

以下所列各處皆有銷流此種鐵板
新嘉坡之大會堂
有祿大酒店
自來水池
吉隆坡之渣達銀行
網咯之法國銀行
檳城之滙豐銀行
施厭閩之巫政司署及霹靂埠多屋宇均用此種鐵板本公司貯在倉中甚多 諸君有欲詢問詳細者本公司深願詳爲告訴特此佈 聞

牙直里有限公司謹啟

西一千九百零九年正月一號

企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所爲寰球第一色白而深味甚香濃得化學之新裁眞無上之妙品老年服之可以還童幼年服之可能强壯銷數之廣英國爲最日本香港新嘉坡印度南花旗舊金山盤門等處每年能銷五百萬箱亦可謂盛矣極矣當此中國力圖自强戒煙社會林立若以此乳服之不但身體强壯可資衛生而體操 諸君尤宜時服精神百倍於國於身裨益不淺賜顧諸君請嘗試之始信言不虛謬也

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

本坡二十日各貨的確行情

錫	出價	六十九元二角
叻烏椒	出價	十二元
○寶勝越白椒	賣出	十九元七角五占
浮羅勝越白椒	出價	二十元零二角半
山口洋	出價	二十元零二角半
三發	無賣出	
勿里洞	又	
文島	無賣出	
廖內	無賣出	
○叻甘蜜	賣出	十一元七角半
	又	十一元八角
	又	十二元
麻六甲	出價	十二元一角半
寶勝越	無賣出	
四角一號未揀	賣出	十四元六角
壓一號	賣出	十三元二角五占
爪亞一號	又	十四元九角半
○碩莪粉		
叻一號	出價	三元三角
二號	出價	一元二角半
下等（冬粉）	無賣出	
寶勝越一號	又	
寶勝越二號	無賣出	
坤甸下等	又	
廊芒	無賣出	
閩納	又	
○安汶坡丁香	出價	三十二元
○安汶坡荖花	又	七十五元
少荖花	出價	八十元
○荖梆只		
每笨八十粒	賣出	二十二元二角半
每笨百一粒	又	十八元七角半
在莞	出價	十二元
○巴東甘文烟	出價	五十元
	又	五十四元
○巨港甘文烟	又	二十元
	又	二十五元
○樹乳		
雜軟士蘇一號	出價	一百十二元
雜軟又二號	又	一百零二元
雜軟又三號	又	七十二元
雜軟又四號	又	五十三元
雜軟挨第一	出價	一百三十二元
寶勝越日落洞	賣出	六元二角半
	又	六元三角七五
坤甸日落洞	賣出	六元二角半
巨港日落洞	無賣出	
納閩日落洞	又	
○邏羅紫梗	賣出	二十二元一角二五
○邏羅水牛皮二號	無賣出	
○碩莪粒		
麻六甲上中碩莪粒	出價	五元五角
麻六甲中碩莪粒	賣出	四元六角半
麻六甲上小碩莪粒	賣出	五元
麻六甲小	賣出	四元四角
上幼丕	賣出	六元
麻六甲幼丕	賣出	四元六角七五
檳城中碩莪粒	賣出	四元二角半
檳城小碩莪粒	又	四元一角
來味連羔丕	出價	二十四元二角半
峇厘羔丕	出價	二十六元五角
○椰肉峇盤	賣出	八元三角
坤甸	出價	七元六角
加庸	又	八元三角
浮羅	又	八元二角半
牛郎礁老（深水地）	出價	八元五角
簡仔底，（深水地）	又	八元五角
巴東	賣出	八元三角
勿里洞	無賣出	
山口洋	又	
仙那簡	又	
浮羅株柔（善丹鳳舞鸞）	無賣出	
吉蘭丹	無賣出	
什碎	無賣出	
○籐		
莪葛坡	無賣出	
浮羅勝越	出價	十一元七角半
高抵吧加蘇丹	出價	十七元二角半
	又	十八元五角
高抵巴加	出價	十三元五角
武容	出價	五元
泗久荔壠（高底粗籐）	無賣出	
泗久荔壠（巴西粗籐）	無賣出	
巴西巴加	無賣出	
巨港白籐	無賣出	
巨港紅籐	無賣出	
勿郎眼	無賣出	
勿羅吧加	無賣出	
高抵耶合	又	
閩浙馬辰（舞有）	又	
閩浙馬辰（三栢）	無賣出	
惹寶教（寔牙）	無賣出	
坤甸（寔牙武老）	無賣出	
寶勝越粗籐	無賣出	
○魚標（長）	又	
○魚標（圓）	又	
○龍葛土油		二元八角
日標		二元七角六占
大鑊每箱		三元零八占

即日行情

烟土一箱		七百九十元
錫	賣出	六十九元二角二五
叻甘蜜	出價	十二元二角半
叻烏椒	賣出	十二元四角七五
	又	十二元五角
寶勝越白椒	出價	十九元六角二五

滙票行情

足金	每紮葛	六十五元
金盾	每仙	八元六角
印度盾	一百元兌	一百七十四盾半
爪亞盾	一百元兌	一百四十盾零二五
滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿四元三角七五
	商人三十日期銀票一百元銀行	廿六元三角七五
滙厦門	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿五元六角二五
	商人三十日期銀票一百元銀行	廿七元六角二五
滙安南	銀行現銀票一百元貼出	十八元半
	商人三十日期票	二十元半
滙暹羅	銀行現銀票一百銀値	六十六元
	商人三十日期票	六十八元
滙小呂宋	銀行現銀票一百元値	一百十五元
	商人三十日期票	一百十七元
滙加勝巴	銀行現銀票一百元値	一百四十盾
	商人三十日期票	一百四十二盾
滙泗里末	銀行現銀票一百元値	一百四十盾
	商人三十日期票	一百四十二盾
三寶壠	銀行現銀票一百元値	一百三十九盾七五
	商人三十日期票	一百四十一盾七五
滙望加錫	銀行現銀票一百元値	一百三十九盾二五
	商人三十日期票	一百四十一盾二五
滙仰光	銀行現銀票一百元値	一百七十五盾二五
	商人三十日期票	一百七十七盾二五
滙加里吉打	銀行現銀票一百値	一百七十五盾二五
	商人三十日期票	一百七十七盾二五
滙上海	銀行現銀票一百元値	九十八兩半
	商人三十日期票	一百兩零半

宣統元年七月廿二日叻報館刊

各埠輪船入口

船名	起程	到期	代理
吃吓羅加輪船	由英國起程	約廿三日到	棉示必洋行
紗隆碼魯輪船	由望眉起程	約廿三日到	巴智申洋行
然烈爾哥輪船	由吉礁起程	約廿三日到	德利源
萬興源輪船	由坤甸起程	約廿四日到	同益公司
雙安輪船	由仰光起程	約廿四日到	德利源
碩蘭莪輪船	由大白蠟起程	約廿四日到	寶得力公司
毛荷里嗎魯輪船	由香港起程	約廿五日到	巴智申洋行
毛幼碼魯輪船	由香港起程	約廿五日到	巴智申洋行
吡叻輪船	由吉礁起程	約廿五日到	德利源
豐盛輪船	由檳榔嶼起程	約廿六日到　往香港廈門汕頭	豐源號
金生輪船	由加里吉打起程	約廿七到	莫實得洋行
柝瑞輪船	由香港起程	約廿八日到	棉示必洋行
汶卯含輪船	由倫敦起程	約初一日到	莫實得洋行
依打奴嗎魯輪船	由倫敦起程	約初三日到	巴智申洋行

○前途來電云英國正郵船一艘於本月二十日由香港啟程來叻定於本月廿五日拜四即能抵叻上落客貨訖即展輪開往歐洲等處

○前途來電云英國郵船一艘於本月二十日由高浪霧啟程來叻定於本月廿六日拜五即能抵叻上落客貨畢即展輪開往香港上海等處

輪船開行

往埠	船名		日期	時刻	代理
寶勝越	龜貞	輪船	廿三日	上午九點	順發號
加勝巴	勝申	輪船	廿三日	上午九點	法國
龜咯	呀噒宜	輪船	廿三日	上午十點	亞寶哈
高浪霧	加碼丁	輪船	廿三日	午十一點	莫實得洋行
吉礁	檳星	輪船	廿三日	下午一點	德利書
檳榔嶼				又	又
香港	士丁多	輪船	廿三日	下午二點	棉示必洋行
上海	日本			又	又
麻六甲	檳榔	輪船	廿三日	下午三點	寶得力公司
英蓉	吉礁			又	又
蘇坡	禮里衛	輪船	廿三日	下午三點	寶得力公司
麻六甲				又	又
彭亨	永隆	輪船	廿三日	下午三點	安和號
北干	關丹	丁加奴		又	又
峇株巴轄	新潮	輪船	廿三日	下午三點	萬裕隆
網咯	豐泰	輪船	廿三日	下午四點	沈萬成
檳榔嶼	加拉蘇	輪船	廿三日	下午三點	棉示必洋行
日里				又	又
網咯	勿力	輪船	廿三日	下午三點	裕盛機
泗水	順安	輪船	廿三日	下午四點	順源機
峇瀧陵	安班蘭	望加錫		又	又
吉礁	基士那	輪船	廿四日	下午一點	莫實得洋行
檳榔嶼				又	又
丁加奴	有呀勝	輪船	廿四日	下午二點	亞紗直公司
吉蘭丹	大年	宋脚	網咯	又	又
麻六甲	堅打	輪船	廿四日	下午三點	寶得力公司
英蓉	吉礁	大白蠟		又	又
柝榔嶼	淡峇嗎	魯船	廿四日	下午三點	巴智申洋行
高浪霧				又	又
香港	紗隆嗎	魯船	廿四日	下午三點	巴智申洋行、
上海	日本			又	又
檳榔嶼	吉生	輪船	廿四日	下午四點	莫實得洋行
加里吉打				又	又
香港	明羅蘭	輪船	廿四日	下午四點	巴智申洋行
日本				又	又
加勝巴	福榮源	輪船	廿四日	下午三點	協榮茂
井里汶	三寶瓏			又	又
香港	雙安	輪船	廿五日	下午三點	德利源
廈門	汕頭			又	又
香港	豐盛	輪船	廿七日	下午三點	豐源號
廈門	汕頭			又	又
泗水	豐揚	輪船	廿九日	下午三點	豐源號
峇瀧陵	安班蘭	望加錫		又	又

叻報

第二

大清宣統元年己酉
七月廿二日禮拜一
隨報派送不取分文

外交

拒禁留園　○滬道蔡觀察以留園通宵達旦男女混雜曾請法領事禁閉茲由法領巨君照復滬道謂留園所設之處係在公共租界曾由工部局給照如有違禁情事自應嚴禁業已飭令工部局派捕往查整頓不致再有違犯禁令惟所請禁閉一層查核約章載有洋商准在通商租界營業等語現下該商既在租界之內自應准予開張未便禁閉

西領不肯交出入籍罪犯　○曾入西籍之楊潤之唆使馬夫華清生毆斃木匠張大英曾由滬道照會西洋領事沙君查提楊潤之送縣究辦在案茲悉沙君以楊潤之確係西洋國民人如有事故應照約章歸入公堂訊辦未便以華人論所請解縣一節實難照辦

越南法官禁止華僑電爭勘界　○勘界維持會頃接到越南華僑來函云西提岸粵七府衆商爲澳門勘界事曾發電外務部及粵督高使以求力爭翌日法國越南總督傳提岸廣肇幫長霍君蘭如到署詢其發電之由霍君即將電文譯呈看畢無詞即吩咐云如此後有電爾政府必先呈驗看由我簽字方能照發否則電館必不允代發致阻爾事云迨後數天即有穗城會館衆商致駐港勘界維持會電特先譯呈驗看詎該督竟爾禁止不准寄發

偏災

農民困苦　○今歲入夏以來運河一帶十分暴漲實爲近數年所未見由于河道日漸狹窄之故高郵境界原設中五壩曰車邏草壩五里新壩昭關若在往年秋成較早或啟放一二壩導入東海以殺水勢奈今年因距秋收時期尚遠徐海各屬又鬧水災荒亂景象已漸發現一開壩口則裏下河五州縣之民食商務悉付東流而後患將不堪設想故淮揚道及堤工局員力主酌緩開具日夜保守非至萬不得已時方敢啟具不意去月廿三日夜忽增水五寸加之西北風甚緊人心惶惶大有崩潰之虞萬無再守之理已于是日早辰先行啟放車邏壩以靖人心倘水勢仍日增無已尚須啟放他壩總之民食民命恐難兼全來日方長終非了局云

蘇屬巨災　○宜荊墰溧等縣蛟雨爲災情形慘劇祇以荊溧嚴令過於輕報致上台疑惑有稽電奏現經地方紳士攝影調查得實據以上聞一面擬籌工賑辦法綏定人心及有一般敗類捏用紳商學界名至宜荊電報督撫謂水勢已退補種齊全秋收無礙等語適與慘劇災情大相反背電局囑其寫明姓名住址再爲譯發其人堅不肯寫倉皇而遁或云此係官場恐獲諱玩之愆賄囑此類爲暫時掩耳盜鈴之計又云此類爲衆所不容挾未能干預之嫌有意擾亂殊未知四縣蛟雨奇災慘劇情狀鑿鑿有據共見共聞無論如何無可諱飾而此類之喪心病狂爲可嘆已

水災籌賑　○安徽宿松縣萬山叢雜地勢極爲低窪自四月下旬至五月中旬大雨爲災山洪下注一時宣洩不及田園禾苗悉被淹沒圍戶居奇糧價日昂柴草尤爲翔貴須該縣九城地方災民邀約二十餘莊來城索食該令立即捐廉若干妥爲賑濟惟災情較重籌辦賑撫需款甚鉅經該令上稟撫台懇撥五千兩按戶賑撫以保民命六安州地方自四月下旬至五月杪霪雨過大鄰境蛟洪並發該境低窪處所田禾淹沒淨盡縣城北關冲塌約有三丈餘西城冲決亦有四丈左右現在該縣修築城池籌辦賑撫需款不貲特上稟當道核示祇遵

荷蘭狀師告白　○啟者本狀師駐新嘉坡辦理荷屬訟事已歷十有二年凡諸做牙蘭做掛砂做合約以及各事案件無不暢曉而於荷蘭巴城三巴莽泗水井望加錫巴東等埠均有代理人在臬司衙狀師得達公班衙其人祇有掛砂字便可代理不必親往舉凡各等案件無論荷蘭何埠本狀師皆具有絕大權力可以辦理且案件未訊謀先標封被告業產故凡蒙　諸君子延理訟事本狀師莫不竭力為可必期得直故久蒙　諸君子稱許而所有延本狀師辦理訟事更以華人為多數而各國人亦均有之倘　諸君不棄如有訟事欲延本狀師辦理所移　玉到本坡海關對面本狀師寫字樓面議便妥

西一千九百零八年十二月十號　　荷蘭狀師綏陳謹啟　亥

代理華暹通商輪船有限公司招股廣告

敬啟者本總會於四月廿一日接准　華暹通商輪船有限公司來函內稱敝公司自開辦以來雅荷同胞歡迎往來附客運貨極形踴躍現時僅租六輪常川香港汕頭暹羅海口等處將來陸續加增展行貫埠等處同人等擬將敝公司股本三百萬中議出數萬股遍請貴埠以及香港汕頭等處紳商附認以期利益均沾函乞關垂加意贊助他日航業發達海外華商胥蒙幸福等語當經本總會於四月廿五日開會集議眾均贊成以該公司近來航業日見進步此次願以數萬股份讓與本坡及香汕等處諸同胞互相附認無非為推廣航業普及利益起見本會理應勉盡義務協力贊成以毋負該公司合群興業之至意合亟登報廣告凡我合坡　紳商務各踴躍附股幸勿觀望不前失此最優之利益是則本總會之所厚望焉

茲將公議代理招股事宜條列於左

一公司每股暹銀十銖先收四成依滙兌市價照收

一收股日期限定四個月自五月初一起至八月三十日截止

一公舉本坡暹邲商務公局擔任財政所有收存股銀填給股票由該值理專責

公舉暹邲商務公局值理人簽押股銀收據以專責成

一立公司認股名冊二本一存暹邲商務公局一存本總會代為招募如有認購股份隨時報知該公局填發收據

宣統元年五月初二日　新嘉坡中華商務總會公佈　云

頭品頂戴

廣東水師提督果勇巴圖魯李直繩軍門之保証書

由盧復初轉來　貴藥房之自來血氣味純和饒有藥力而亦清甜可口檢閱功用單所言皆補血健體確鑿有憑即轉贈各友試驗均云信有補血之功男婦咸宜誠當今不可少之品歷觀營中各員凡能任事建勳者皆面色鮮紅血脈壯盛可知補血之為要也此請　五洲大藥房主人雅鑒　宣統元年四月初四日　李準頓首

金雞鐵樹補功藥酒

Serravallo's Tonic

(BARK AND IRON WINE)

請認此標為記

藥酒發售　○啟者此藥酒由德國皇家大醫生畢心博考知有金雞鐵樹產自德國壽如松柏之年採其強壯提精益氣藥造而成昔年曾經呈奏美國法國與國國及天下諸大名醫考驗由各國皇家醫士三百餘名考驗之後皆由手書共三餘纖純係俯酒贊此之功前治男女氣痰血虧精神困倦筋骨痰痛不思歡食胃口果潮訳花心路忱總不成寒虧腎失調小便淋瀝如飯湯等症長寒發冷病症以及婦科月經失調或臨經腸痛兒入後愈欠翻有疾無疾者劑可益而飲大能精之補散能治驗疫難學之疾婦入欲能温和子寄發跡肥體乘解疾病相食本局開劑經三十錄戰慰來不惜貧本靈心製藥水藥油藥酒丹劑丸散舉試驗而德發生保赤存心無論內外新旬無症清診嚴藥到回春貧者不為寄國或貨免鹽識獨家患新到本藥房選沽自常外從此節

大英一千九百零四年

十月廿九號

新嘉坡土庫德國牌藥房

大藥房謹啟

WAH SANG.

PHOTOGRAPHERS

Developing and Printing

PHOTOS ENLARGEMENT.

AT

MODERATE PRICE.

No. 15, High Street,

SINGAPORE.

華生影相放大新張廣告

啟者本主人致究泰西光學已歷多年復得真傳素于影相一道經妙維肖茲特在于大葛街門牌十五號創設華生影相生理置備中西男女老少各種趨時冠服椅桌以俟　貴客光臨所影之相加多放大至七十寸而大小咸宜點景華美價從廉取藉攢微名茲際新張特此佈告

宣統元年閏二月廿三日

華生影相主人謹啟　四

正風車標萬蘭池酒

WINDMILL BRAND Y.

啟者本公司通佈　諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以及入樽乃係法國萬蘭池酒在于坡中第一暢消之酒諸君欲購此酒必須注意幸勿悞購假標為禱此酒每樽價銀一元各處酒店均有發售

宣統元年閏二月廿六日

錦興公司謹啟

正法國萬蘭池酒

雙狗標為記

此標萬蘭池酒係由名醫所推許一經嘗試必然喜悅

雙狗標為記

雙狗標為記

可保此標萬蘭池酒全用替提子製成

每樽價銀一元二角半在于市上其值最廉因為本公司欲將此標之酒在坡銷流以供衆人一試

茲將沽賣此酒之店名列下

成發號　秦昌號　榮德和　振源興　清公司　廣裕隆　和昌號　錦昌號　恒興號　錦興號

GUTHRIE & Co. Limited,

牙直里有限公司告白

埃慧膀之三品酒此標之
酒銷流于華人各大公館
及甚多著名商人所購飲

英一千九百零九年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

吊山標

T

麥酒

蜜酒

新嘉坡牙直里有限公司謹白

輪船啟行告白　○啟

者萬永盛輪船及嗎也輪船常川往來本坡　文島　巨港　諸君有欲寄貨搭購船單者請赴本代理人羅晟公司相商可也此佈　英一千九百零九年三月十一號

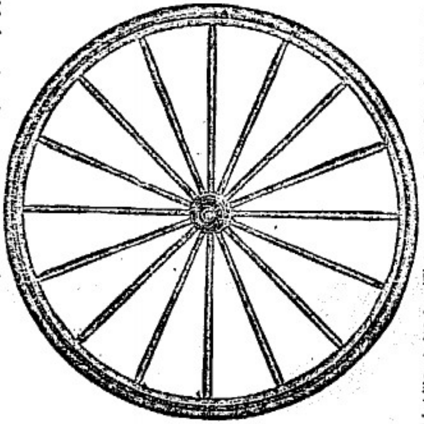
代理人駐梢中街門牌廿八號

羅晟公司謹啟

THE STRAITS CYCLE & MOTOR Co., Ltd.
15, BATTERY ROAD, SINGAPORE.

在新嘉坡頂上車輪

此輪乃是在于英國第一著名廠製造每對價銀三十五元



本公司可保本公司之車輪比之他家車輪能多用兩倍之久本公司之樹乳乃頂上樹乳每對價銀三十五元

英一千九百零八年十一月四號

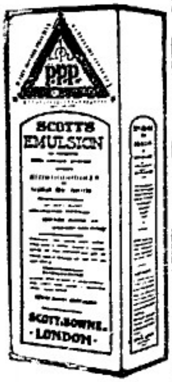
手車樹乳輪圖

新嘉坡士庫街門牌十五號（實得力機器車有限公司）

SCOTT'S EMULSION

慈母可以安心

一千九百零五年十月十九號路頭敦士打布道一百九十九號門牌兒付來證書吾小女為嬰兒中之最衰弱將出牙時屢受抽筋之症危幾喪命常以為不可養育所服藥石全然無功



後試司各脫滋補乳白鱉魚肝油現變一強壯小孩兒矣乃余等深信他今日之強壯乃托賴上帝得司各脫白鱉魚肝油之功他常多取食為

比加書

何以得治緣由

上等羅科田鱉魚肝油為天下藥料之至良品也所以司各脫魚油不具價高計貼仍不用別樣魚油一定有益且加以司各脫法將妙油製成幼質使小孩至弱胃力亦可易於消化倘認真包上有漁人負魚標號然後採買者方得上言各樣功效倘買別家魚油儘可先決為無益奉勸父母者一知其子女性命妨虞則不冒險而應採買司各脫滋補乳白鱉魚肝油試驗爾之子女同否比加女之好食此油也

士禮標牛乳

啟者此標之牛乳經由國家選用于醫院而視為貴重之物此標牛乳共有三欵　諸君有欲寄沽者請赴下列之行店如欲採購大宗者可赴慧直禮吝及子有限公司為聆　牛乳計分三欵　第一欵純牛酪　第二欵淨牛乳膏　第三欵和糖牛乳膏此欵牛乳膏第一精良從來未嘗有人販運到叻及買純乳酪于罐內而不和他項藥料如此則以此欵牛乳而便孩童及壯者飲之最為有益而小孩用此牛乳他日長成身軀強壯天下上等之罐頭牛乳為數無幾諸君欲買請到下列之行店可也

安樂公司　源振豐
永和成　衣勿南沙公司　義順公司　清公司　廣仁興
廣南生　金昌公司

英一千九百零九年三月三十號

三品酒發售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡叻明嗎也公司者始真若無此字樣卽屬僞冒請爲細認特此佈告

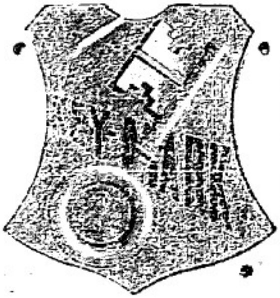
大英一千九百零八年正月一號　明嗎也洋行謹啟

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售

敬啟者茲本公司由洋國督辦頂上萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者善補佐輕中之妙品也此酒向惟本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂窠標而又卽前細辨香味方不致誤價甚相宜倘有嗜飲之癖者祈早移玉惠臨購買是幸

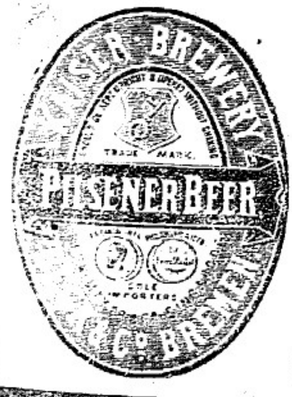
大英一千九百零八年正月一號　明嗎也洋行謹啟

蜜酒發售



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧新爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒橱木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘　諸君有知何人假冒請到本行報明卽謝花紅銀二百大元經官訊定卽能給發斷不食言冉貨淺不能販行　[illegible]巴　三[illegible]　四[illegible]末　[illegible]加錫　檳榔嶼　[illegible]其餘卽埠均能販行者茲佈　聞

大英一千九百零八年元月一號　明嗎也洋行謹啟



馳名鐵橱發售

嘗思營生之道所最要者則惟撙節其次則惟豫防然必須有以善藏始無意外此本行鐵廚所以爲　諸翁之所共賞也啟者本行所沽之鐵橱久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣等此鐵橱已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其橱全身均用鐵製成並無雜以木料且諸橱自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各樣大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不罹焚燒卽遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵橱實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘　諸君有惠顧者祈卽　玉臨選購爲盼

明嗎也洋行謹啟

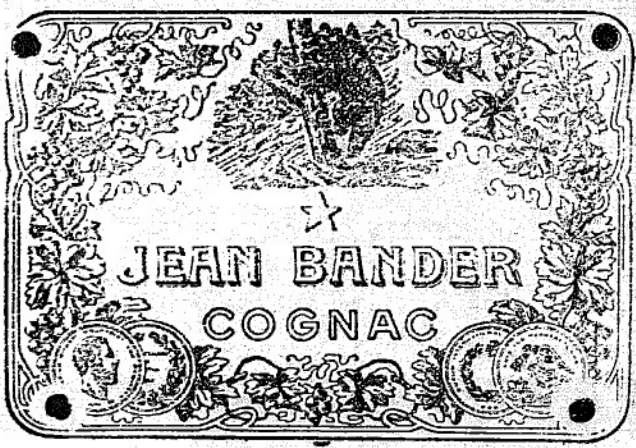
烏蜜酒發售

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲後由英新辦到敝爾士斗雲字號之狗嘜標烏蜜酒到叻歷沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神講和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也　請君光顧應細看以上所列之狗嘜標庶不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲沽飲者請到本行取凡可也此佈

大英一千九百零八年正月一號　明嗎也洋行謹啟

名酒宜沽告白

啟者通佈　諸君知之燕醫拿乃是角匿之萬蘭池酒雖然此標沽値價出公平而照國家新章甚多他家著名之標頭紙能作爲常酒入口本公司甚願告知　諸君無論如何必須沽買燕醫拿之角匿萬蘭池酒爲佳特此佈聞



新嘉坡牙直里有限公司謹啟

BEHN MEYER & Co., Ltd. *Singapore.*

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

敬者特字通知茲將德國之加
呂士呂地方之騷夫烏呂及宣
公司所發各種香水開列

士丹宜香水乃是上品香水
其味與本坡所製士丹宜物
料相同兩士丹宜共有二三
款一乃士丹宜香水一乃士
丹宜片一乃士丹宜寫文

尼威亞拿香水乃是
上品及甚屬奇味之
香水此香水在于各
埠人均稱爲上品之
物

山打尼兒尼香水乃是
本公司所製其味眞屬
上品奇香

上各種以香水分裝大樽小樽多欵在于本坡各店均有
發售　諸君採購幸勿誤購僞票爲要此佈
大英一千九百零八年五月十三號
新嘉坡代理人明嗎也有限公司謹啟事